

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru duerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru marșalie:

lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un gir garmond prima-dat 14 bani, a doua-ora 12 bani
a treia-ora 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăci Nr. 15.

Se prenumără în poște și librării.

În România

abonamentele se fac la Agenția de Publicitate Carol
Schulder București, strada Șelaru, 10.

Epistole nefracate se refuza. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografică”, societate pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weiss Bernat „la loterie”.

Unde-s Maghiarii cuminți?

Sedinta de Marți a camerei ungare a dovedit mai presus de ori ce inoială, că nu există Maghiarii cuminți. Cel puțin în sensul de acutuat mai septimile trecut de Eugen Brode, nu. Dieta din Budapesta este o colecție de fanatice, setoși de senzații, conduși nu de marile interese ale patriei, ci de pămînt și ambițiuni personale. Neputând arăta nici un rezultat real pentru obiectele țării, acești saltimbanci, numiți deputați maghiari, dinadine caută să orbească publicul prin înscenarea celor mai scârboase și urgite scandaluri. Și ce e mai ușor, decât a născoci teme de scandal?

La suprafața vieții politice maghiare au ieșit o bandă întreagă de speculanți, cari trăiesc din nutirea zăneșiei și a urei celei mai neîmpăcate pe chestiunea de naționalitate. Toți se cred niște Ciceroni salvatori ai patriei, punând Ciceronul în spatele Nema-ghiarilor.

Mai acum doi ani Evreul Braun Sándor dela „Budapesti Napló” a descoperit un complot în casele dlui R. Patifia din Alba-Iulia. Ce mai larmă s'a produs atunci, și ce mândru s'a ținut pericolul, că a „descoperit” la vreme periculul, care amenința Ungaria cu răsturnare din țăini! Tras la răspundere în fața judecătoriei, infectul de Braun n'a putut dovedi nimic. Și totuși a fost achitat. Doară paragraful penal maghiar nu s'au creați pentru ca să scutească pe Valahii de calumnie și acușe false!

Acum tot „Budapesti Napló” și tot un Jidan, faimosul Vészi József, a înscenat un scandal, atribuind „insultă” națională și „trădare de patrie” deputatului sârb L. Pavlovici.

Se apucă un deputat, despre care ai presupune, că e om cu mintea întregă, și pe baza unor povești absurde, auzite pe tren dela un călăuz, pune pe un alt deputat, pe o gopărlă galițiană, să atace în modul cel mai ticălos onoarea deputatului naționalist L. Pavlovici, și în persoana acestuia, să defaimaze întreg poporul sârbesc din Ungaria.

Nu sînt destuli procurori în Ungaria. Obrăznicia israelită a ajuns până acolo, încât ou dela sine putere se angajează toți Vészi-i și Braun-i de procurori. Și impart osândă în dreapta și în stînga, după plac, fără ca să fie trași la răspundere din partea nației ma-

ghiare, în al cărei nume vorbesc. Aduc sentințe de moarte asupra tuturor acelor, cari nu se înclină ideilor profesate de haita jidovească în temnițe publice maghiare. Dacă nu în opinie, cel puțin în vre-o casă de nebuni ar trebui internați astfel de indivizi scandalosi, cari n'au altă înțelegere în viață, decât născocirea bunei înțelegeri dintre popoarele Ungariei și facerea imposibilă a vieții împreună pe acest pămînt comun.

Chiar contrarul. Astăzi în politica Ungariei elementele de felul acesta dau tonul. A aruncat Vészi o peatră în marea opiniei publice zise maghiare, deodată se repezesc toți șovinii, fără deosebire de partid, să o înhațe și să o scoată la uscat! Vészi se joacă cu deputații unguri ca și cu niște cățeluși.

A văzut Jidanul, că cu injurarea magnaților maghiari grupați în jurul ziarului „Házánk”, nu merge și se poate întempla ca într-o bună dimineață să-l asvirile pe obraznicul din clubul liberal de unde el arată ușa conților Károlyi și Zselenszky Calea de scăpare? Se înțelege, că injurarea naționalităților.

Cine vrea să facă carieră politică în Ungaria, să fie recunoscut de patriot intransigent, n'are decât să spună, că naționalitățile sînt trădătoare, conspiră contra patriei, insultă „națiunea” și... toți îl aplaudază, toți îl ridică în slava cerului.

Așa a procedat pericunatul dela „B.N.” în cazul de față. „Un „Croat sâlbatic” dacă le prezent Maghiarilor” și a șoptit în barbă Vészi József, „i-am vrăjit pe toți”. Calomnia cea mai imposibilă a fost gata. Sâlbatecul Croat, deputatul Ljubomir Pavlovici, a insultat înmul și „Szőzat-ul maghiar, a ultragiat pe niște băieți, nevinovați, smulgându-le urechile. Așa a spus Vészi. Ceva grozav! A văzut acestea Goldberger, un chelner, o Jidovoaică și încă un pericunat „Ear” doi călăuzi au dat ou scooteala, că Pavlovici a fost „criminalul”, pentru-că și... el a călătorit ou același tren! Dacă martori își trebuiesc, acolo sînt Jidovii, ou cari poți dovedi, dacă vrei că și Christos a fost Ungur, ori că pe Christos tot Sârbii l'au răstignit.

Eată reclama pentru „Bud. Napló” care vînează tiraj, și pentru răpitoiul Vészi József, care se crede deja un fel de dictador al Ungariei, fără de ale cărui sfaturi nimic nu-i permis să se facă.

Casul — s'ar fi putut altfel? — a ajuns în dietă. Interpelația era de pre-văzută. Și ruptu-s'au toate zăgăzurile minții sănătoase și potop curs-au inju-

rilile asupra deputatului absent, care poate despre toate cele atribuite lui, nici o visase nimic.

A venit justificarea lui Pavlovici. A declarat omul pe cuvîntul de onoare, că totul e o calomnie ticăloasă. Trebuie mai mult oare? Pentru oameni conștii de noțiunile colegialității și ale cavalerismului, atât ar fi fost prea destul.

Haita șovinistă însă? A fost beat, spune neadevăr, afară cu astfel de ne-mernici, trădători n'au loc aici, trebuia defînit la moment, față de astfel de oameni nu trebuie să se purceadă pe calea legii, depună-și mandatul, temerar, obraznic, laș, mincinos etc etc.

Cu astfel de vorbe au întîmpinat deputații maghiari justificarea colegului lor, făcută pe cuvînt de onoare.

Cine nu este în clar cu cavalerismul maghiar, din acest mic mosaic de expresii se poate edifica pe deplin.

Acum să mai zică cineva, că ou oameni de specie aceasta te poți înțelege asupra chestiunilor ce formează zidul de despărțire între Maghiari și noi. Să mai afirme cineva cele susținute de dl Brode, că există Maghiarii cuminți, ou cari poți sta de vorbă în aplanarea, când ferendelor naționale din Ungaria, și până și Széll Kálmán, de frica kossuthiștilor terorizatori, a declarat, că va merge până la estrem contra lui Pavlovici.

Să presupunem, că din tinerii noștri activiști vor pute călîva inși, pe lângă tot ungurismul alegerilor, să intre în dietă. Să mai presupunem, că nu la vre-o gară, ci în plenul parlamentului vor lua cuvîntul — și vor trebui să facă această — și vor înfiera casurile, că s'armană băieți români vor fi înfăiați în sufletul lor ou imnuri și „szózat-uri maghiare. Să presupunem, că ori-ce apariție de maghiarizare va fi atacată ou energie și după merit din partea viitorilor deputați români, că toate nedreptățile săvîrșite contra poporului român vor fi biciuite fără cruțare. Ce va fi atunci? Maghiarii, ou cavalerismul lor dovedit în cazul Pavlovici vor fi în stare să-i sugrume la moment. Și ce pot face 2-3 oameni contra unei bande întregi de fanatice? Dar' nici nu ar ajunge chestia până la espunerea întreagă a vre-unor casuri. Abia „și-ar ridica glasul și ar fi svirliti afară imediat. Dacă ar scăpa sănătoși din mâinile colegilor lor, „i-ar zdrobi plebea de pe stradă.”

Până-când dictatorii opiniei publice maghiare sînt impertinenții de talia Evreului Vészi, până-când în dieta

maghiară ocupă loc persoane de felul acelor, cari pe nedrept, fără nici o basă au insultat în chip atât de neomenesc pe un deputat naționalist, numai pentru-că acela nu lăsa împreună ou ei, — până atunci e copilărie a vorbi despre intrarea noastră în dietă, unde ou „Maghiarii cuminți” să punem la cale împăciuirea maghiaro-română. La acestă ar fi bine să se mai gîndească și dl E. Brode și discipolii sei, cari fără nici o controlă l'au acceptat teoriile politice. A jertfi program, trecut politic, ideal național, numai de dragul unor eventuale huiduieli și injurături e departe de a se numi prevedere politică. S'au poate dl Eugen Brode și soții sei de principii au de gînd, ca în casul, când vre-un eventual deputat român ar fi ofensat în dieta din Budapesta, să răscolească masele și să pretindă dinte pentru dinte? În casul acesta însușele din camera ungăra ar fi bun mijloc de a agita masele populului și a le pune în picioare. Numai cît trebuie să știi ce faci — ou masele agitate. Despre acestea însă dl Brode nu ne-a spus nimic. El a desarmat, în loc să se cugete la înarmare.

— r.

Sibiu, 20 Iunie 1902.

Széll și emigrările. La o interpelare făcută de Ed. Barta ou privire la emigrări a declarat Széll, că proiectul constituitor din 40 §§. e deja gata și va fi înaintat camerei în sesiunea de toamnă. Pentru de a împiedica o emigrare ușuratică, va interzice emigrarea din anumite regiuni, va înființa un birou de informațiuni, va interzice agenturile și va slăvi, ca emigrarea să se facă peste drum.

Din dietă. În gîdina de alaltăieri a spus Krasznay, că renunță de a propune esmiterea unei comisii parlamentare, care să cerceteze afacerea Pavlovici, va propune însă în numele partidului seu, ca legea de incompatibilitate să fie astfel întregită, încât și delictetele contra patriotismului și a „ideii” să fie declarate ca motive de incompatibilitate. Széll promite a se ocupa obiectiv ou propunerea, ce se va face. Se primește apoi ștergerea §-lui 1 din legea despre organizarea curții de computuri, avînd a se induce dispoziția, care va regula satorirea statului de funcționari ca poșitie în bugetul anual. Se începe apoi dezbateră legii pentru înzestrarea gloatelor ou puști de repetiție, conti-

nuată în gîdina de ieri, în care s'a și votat, ou toată opoziția făcută de kossuthiști.

În casa magnaților a interplat cunoscutul conte șovinist Ioan Esterhazy pe Széll în privința alegerii de episcop la Arad. El atrage atențiunea asupra activității nepatriotice și „scandaloză” în privința vieții private a alesului și așteaptă ca să presinte oasi date lămuritoare proprii și dela metropolitul. — La urmă s'au rezolvat mai multe proiecte mîrunt.

Din Bucovina. „Nachrichten” din Cernăuți se ocupă ou starea politică a țării într'un articol, care pare a fi rezultatul ultimei gîdine a comitetului reuniunii politice germane. Foia salută ou căldură apropierea dintre Germani și Români, zicînd: „Partidele vor prezenta, după cum am amintit deja, la deschiderea noului sesiuni a dietei provinciale ou grupare schimbată. Majoritatea de până acum, basată pe coaliția dintre Germani, Armeni și Ruteni, se va sparge. Deputații germani vor forma un club independent, care probabil se va apropia în mod mai intim de clubul român.”

Tot așa intenționează și Armenii. Ruteni, cari au avut cel mai mare folos din coaliția de până acum, se-și vadă de aliați — dacă nu vor afla își pot bate liniștii peptul mărturisind-mea culpa... Că Românii vor forma un singur club, e sigur, ceea-ce se și înțelege de sine după declarația dată deja mai înainte de dep. Dr. Flondor. Tot așa de sigur e alăturarea la aceste două cluburi, a căror legătură cît mai strînsă e recomandăm ou toată căldură. Articolul termină; „Trebuie să se facă tot posibilul, ca Vasiloo să devină ne-stricăcios...”

Deputat nou. În Pécșvárad a fost ales deputat kossuthistul Egyr ou majoritate de 275 voturi față de candidatul partidului popular.

Flascul limbei maghiare în școalele populare. Ministrul Wiasics nu e de loc mulțumit ou rezultatul obținut din limba maghiară în școalele populare nemaghiare. Copiii Româniilor, Germanilor, etc. nici acum nu vorbesc ungurește, nici nu pot face singuri multe recurse timbrate, de cari au lipsă părinții lor, în limba maghiară,

cul ei o ocoțese, dar' vine besna ou funinginea ei s'o îngroape.

Portia e mai îngustă, dar' funinginea, nu știu cum, că nu se leagă de ea... Dar' luptă este, luptă grea...

Ce credeți voi? Care va ieșind?

Trăi-va raza, mări-se-va poarta?... În jurul tinărului Luceafăr ivi-se-vor poaze de stele?... Peri-va împărăția funinginei și fi-va lumină?

... Lumină!

Ce credeți?...

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

FOITA „TRIBUNEI”

DEMONUL.

— Roman —

de 40

K. W. Clifford.

(Urmare).

Servitorul, care a deschis ușa, a venit perplex.

— Nu-i permis să te las înlăuntru, doamna mea, — zise ou reverință dar' resolut.

Nell l'a privit uimită.

— Mrs. Lambert a ordonat astfel — zise servitorul, apropiindu-se de Nell, apoi continuă ou vocea de jumătate: — Îndată după moartea lui Mrs. Lambert a dat porunca aceasta.

Nell a tipotit.

— După moartea lui Mr. Lambert? — Sermanul meu tată a murit, Wilhelm?

— Da, doamna mea; înocă nu ai știut aceasta? — A treia zi după plecarea d-tale ou Mr. Merreday a și murit.

Nell se simțea ou mult mai sdobită și într'același timp ou mult prea mândră, ca să poată contrazice.

— Despre ceea-ce dînsul de altfel n'a știut nimic, — adaugă Wilhelm, ou

și când ar fi găcit gîndul Nelli. — Mr. Halstead a ținut totul în secret. În prima săptămână nici unul dintre noi n'am știut, numai atunci am aflat despre aceasta, când a apărut și în ziare.

— N'a știut? Ești sigur ou tate n'a știut despre plecarea mea ou Merreday?

— Nu, doamna mea, n'a știut absolut nimic.

— Har domnului! — murmură Nell, rîzîmîndu-se de grilaj.

— În noaptea a cîneții i-s'a făcut rău și Sâmbătă a încetat din viață liniștit — continuă Wilhelm. „Ti-am telegrafat imediat, dar' n'am primit nici un răspuns. Când am cîtit apoi casul în ziare Mrs. Lambert ne-a ordonat la toți, că dacă vei veni să nu te mai lăsăm să intri și că ușa sa este pentru d-ta închisă, — pentru ceea-ce ai făcut, d-na mea. Servitorul a rostit ultimele cuvinte atât de monoton, ca-și-cînd „și-ar fi împlinit o datorință grea.

— Totul este numai o neînțelegere, Wilhelm.

— Mă bucur, doamna mea, — răspunse servitorul îndoinic. — Nu te pot însă lăsa să intri fără poruncă mai finală, ear' Mrs. Lambert acum nu este acasă. După înmormîntare, întreaga familie s'a mutat la oraș. — Să aduc trăsura? Peste tot si vre o comandă, d-na mea? — ou întrebă gata de serviu.

— Nu, mulțumesc — zise Nell, și a plecat întristată. Mergea pe mijlo-

cul drumului. Avea teamă să nu o vadă vre-un cunoscut și o dorință desperată o alunga în singurătate. A intrat pe poarta încă deschisă dela Kentington Garten. A trecut repede printre arbori așezându-se pe o bancă solitară revocându-i în memorie cele auzite ou câteva momente înainte.

Un gînd fantastic o făcea să creadă, că prin o întîmplare oare-care va rămînd închisă aici. Aceasta i-ar fi plăcut mai mult — între patru pereți și de-aupra bolta albastră a cerului, ar fi fost pe deplin mulțumită. I-ar fi plăcut să-și deplângă viața întreagă. Plîngea după tatăl seu, pe care niciodată mai mult n'are să-l mai vadă. Se gîndea la bărbatul seu, deși inima i-se reîsece ou totul față de el, apoi — corect ori — neocorect — i-au venit în minte vorbele dulci, măgulitoare și gingașe ale lui Frank Merreday și privirile lui compătimitoare. Știa, că dacă ar vedea acum Frank, s'ar tîri în genunchi înaintea ei, i-ar cere de repezițe-ori iertare și ar iubi-o toată viața, chiar și ajuns la miserie. Simțea, că nimeni în lume nu ar pute-o astfel iubi, ou toate aceste nici-cînd nu-i va fi permis să se bucure de iubirea lui, pentru-că trebuie să-i abandoneze pentru totdeauna ou desăvîrșire chipul din mintea și inima sa.

(Va urma).

Luceafărul.

I.

O icoană neisprăvită.

— Negură și beznă. În vîrf de munți, peste două creștete se imbină nori gri și sălău, se învîrt în danș greci și nățang, alături ou ei stă nemîșcat și doarme întunerecul. Zădarnic își deschizi ochii mari și te muncești să vezi ceva, doar' te-i putea dumiri pe-o clipă: nimic. — Ochii te dor, pleoapele tremurînd se închid.

Totul doarme în jurul tău, trebuie să dormi și tu, așa-i legea!

— Dar' eată departe într'un colț, unde norii par' mai neastîmpărați, unde hora lor e mai crîncenă, se desface o porțiță albastră... frîcîntărea pare că a încetat, dar' să mai pornește pe-o clipă... Din vîlmăgeșul întunerecul se smulge o rază, eată la porțiță...

Zîmbește și tremură încet, dar' aduce: lumină.

Luceafărul.

Deschizi ochii, te frezi; învîșat tot ou întunerecul, par'odă îți cade greu lumina... Dar' asta e o clipă numai — ai îndrăgît porțița tivită ou aur din depărtatul colț al apusului...

Dar' valuri vin. — S'a răsvrătit întunerecul. — Să începe bătaie. Lumina se subție. Nori de argint din ju-

rul ei o ocoțese, dar' vine besna ou funinginea ei s'o îngroape.

Portia e mai îngustă, dar' funinginea, nu știu cum, că nu se leagă de ea... Dar' luptă este, luptă grea...

Ce credeți voi? Care va ieșind?

Trăi-va raza, mări-se-va poarta?... În jurul tinărului Luceafăr ivi-se-vor poaze de stele?... Peri-va împărăția funinginei și fi-va lumină?

... Lumină!

Ce credeți?...

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

... Lumină!

asemănându-se în privința aceasta cu ai — Maghiarilor. Cu o nouă ordinațiune, dată sub nr. 30332 și trimisă inspectoratelor școlare, autorităților superioare bisericești și comisiunilor administrative, vrea să lecească «râul». În ordinațiunea aceasta constată neșcoala propunerii limbii maghiare, îndrumă pe inspectorii școlari să viziteze cât mai des școalele nemaghiare, concentrându-și interesul îndeosebi asupra limbii maghiare. Celor ce nu le va ajunge pașul de drum, să ceară, că li-se va mări. În fiecare an să facă ministrului de două ori raport eshauriant despre cele constatate, ca acesta să iee măsuri în consecință. Ordinațiunea cuprinde și îndrumări cu privire la numărul orelor, metodel și extensiunea, ce e de a se da propunerii limbii maghiare. Cere între altele, ca jumătate din numărul orelor de peste săptămână să se folosească pentru propunerea limbii maghiare! Ce mai vrei?

Rezultatul? Tot cel de până acum: Limba maghiară neînțeleasă și copii naționalităților fiind de pe băncile școlii fără cunoștințele necesare omului dela țeară.

Congresul al XI-lea al „Ligei Culturale“.

— Raport special. —

Deschiderea.

Duminecă la 10 a. m. s'a deschis al XI-lea congres al Ligei culturale sub prezidenția dlui Mihail Vlădescu, profesor universitar, vicepreședintele comitetului central executiv. Acest congres era așteptat de toți, căci el avea să decidă de soarta Ligei, de reînvierea acestei instituțiuni sau îngroparea ei pentru totdeauna.

Cei cu inima română au și muncit de cu vreme ca în fruntea acestei instituțiuni să ajungă oameni noi, cari cu prestigiul lor, cu lumina sufletului și căldura inimii să dea viață acestei instituțiuni. Cei din centru erau hotărâți să facă ultima încercare, ear' cei din provincie veniau să ceară garanție serioasă de bunul mers al instituțiunii sau la din contră să declare, că ei se retrag și s'nt hotărâți a desființa secțiile. Cătinându-se lista delegaților răspund 26 dela 11 secțiuni și anume:

București: Baboianu Droc, Balota, Gr. Basilescu, N. Boca, N. Cionca, I. Pr. Călinescu, D. Constantinovici, Toma Dobrescu, C. N. Furcă, Ulpiu Hodoș, Popa George, V. Popescu, Pr. P. Simion, T. Seimeanu, C. Tălășescu.

Bacău: Daniil Klein, Ioan Cornea. **Galați:** D. V. Cerechez, A. Frățilă, Al. Dall'Orso.

Craiova: Paul Lazăr, I. F. Chețianu, Dr. I. Atanasescu, Aur. Mircea.

Iasi: S. Tanovicesanu, maior Mădian Manolescu, S. Mehedinți.

Pitești: N. Brânzeu, I. Iliescu.

Predeal: Căpitan Penulescu, D. Răpeanu.

P-Neamțu: I. Negre.

Boul meu n'a trage cătu-i hâu la tînjala lui, — zice unu...

— Tînjala mea n'o va întinde bou lui, — zice celălalt.

Pentru mânia lor caru stă și putrezește în drum.

Politica noastră e carînglodat, literatura tot așa — toate trebile neamului nostru, cari reclamă muncă desinteresată și cinstită nu dau înaintea: spirit de înfrățire, mănecare împreună fără vrajbă nu-i.

Cum stăm cu literatura? Poi, nu stăm de loc.

Nu genii, dascăli vrem! Și uite nu se observă nici simburile unei mișcări de regenerare, avîntul unei creșteri literare de omenie.

La ce să mai facem revista mizeriilor?

Foile noastre literare de astăzi, nu corăspund, — în urma multor pricinii cari nu deprind toate dela conducătorii lor, — pretențiilor, ce le-am putea avea și așteptărilor, ce ni-se impune să le avem.

Să simte lipsa arzătoare a unei mișcări de centralizare, căci numai mobilizarea tuturor forțelor noastre literare spre un singur loc, acumularea acestor puteri într'un serios organ literar, ne-ar mișca cu un pas înainte; faptul acesta ar avea drept urmare firească dezvoltarea dragostei de muncă la oamenii, cari au

T-Severin: Lt-colonel G. Chivu. **Zimnicea:** N. Ștefănescu. **Ploști:** Luca Elefterescu, I. Ganea.

Discursul președintelui.

Di Mihail Vlădescu în vorbirea sa de deschidere aduce omagii memoriei regretatului V. A. Urechii, care prin priceperea și munca sa continuă în chestia națională a fost totdeauna la înălțimea datoriei patriotice. Simțim cu toții golul lăsat de acest apostol al românismului, și nu-l vom putea umplea decât cercând a-i imita slăguința depusă în apărarea cauzei naționale.

Trecînd la Ligă amintește de mînia ei pentru desăvîrșirea educațiunii naționale a neamului de pretutindenea. Este grea împlinirea acestei datorii, dar' aceste greutăți nu trebuie să descurajeze pe conducătorii Ligei în îndeplinirea misiunii lor. Di vicepreședinte termina căldurosul său discurs făcînd apel la patriotismul dlor delegați, rugându-i să-și desfășure toate puterile pentru bunul mers al acestei instituțiuni care pe lângă toate criticile ce i s'a adus trebuie să existe ca ceva necesar în evoluțiunea culturii noastre naționale.

Telegrama către M. Sa Regele.

Di Vlădescu propune în mijlocul uralelor generale trimiterii unei telegramme gloriosului rege Carol I. Congresul primește cu entuziasm următorul text:

Delegații secțiunilor din țeară ai „Ligei Culturale“ intruniți în al XI-lea congres anual în sala Ateneului din București, depun la picioarele gloriosului nostru tron omagiile lor de credință neștrămutată, de admirațiune și iubire ce nutresc pentru M. Voastră.

Constituirea biroului.

Se procedează la formarea biroului. Se propun: dl Manolescu Mladian dela Iasi, dl Col. Rădulescu București, dl Lt-colonel Chivu Craiova, ear' secretar de ședință dl Septimiu B. Murăgan. Se primește.

Raportul secretarului general.

Di Alesandru D. Florescu, secretarul comitetului central, citește obiceiuitul raport asupra situațiunii și activității Ligei pe anul expirat. Amintește de chestiunea Periețianu-Buzău și pune pe d-nii delegați în cunoștință de rezultatul favorabil al acestei triste chestiuni. Trece la atacurile ce se fac Ligei de către unii răutăcioși dintre cari unii au fost chiar în fruntea acestei instituțiuni. Termină amintind de apariția broșurei dlui A. V. Ghidicu, profesor, pe care Liga a scos-o în broșură specială sub titlul: „Rușii și țărănimea românească în timpul ocupațiunilor rusești“. Se dă citire raportului dlor cenzori prin d-nul Anton Vanicu asupra situațiunii financiare generale a Ligei.

Discuțiuni.

Di Dr. Atanasescu dela Craiova avînd cuvîntul, constată starea dureroasă a Ligei în timpul din urmă față cu trecut-

ul entuziasmat și mîndru al acestei instituțiuni. Cui să datorește aceasta stare, dacă nu din nenorocirea firii Românilui, asupra căreia prin o muncă bine chibzuită și serioasă Liga trebuie să influențeze spre binele neamului nostru. Rumpînd cu un trecut apropiat îndușitor pentru Ligă și deplîngînd prezentul trebuie să începem o nouă eră de regenerare sub steagul căreia ar trebui să șadă fiecare Român. Aduce laude conducătorilor Ligei și în special dlui secretar Florescu pentru stăruința în asigurarea creanței Ligei asupra moșiei lui Periețianu.

Mai vorbind d-nii Negri dela Piatra-Neamțu și P. G. Cantilli, i-a cuvîntul domnul Nicolae Brânzeu, delegatul dela Pitești.

Di Brânzeu cere ca membrii să nu se mărginească numai în a constata răul, care e în Ligă și care a fost, ci congresul trebuie să caute și calea de mîntuire. Atrage atențiunea asupra însemnătății alegerii comitetului central, dela care depinde în mare parte ridicarea Ligei. În special cenzorii să fie aleși dintre oameni cari pe de o parte să și priceap în afaceri financiare, ear' pe de altă parte să ne dea și toată garanția. Pentru mersul bun cere: politica afară, cenzari și cenzori buni. Propune ca pe viitor darea de seamă a secretarului să se ocupe și cu activitatea secțiunilor.

Di Manolescu Mladian dela Iasi regretă, că comitetul central nu a făcut nimic cu propunerile primite de congresul trecut. Acest lucru contribuie la adîncirea Ligei tot mai mult în apatia ce a cuprins-o de câțiva ani.

Di D. C. Klein dela Bădău reamintește în câteva cuvinte istoricul anilor 1856 - 1859 arătînd ce făceau bătrânii patrioți în acele vremi nesigure și cu adevărat primejdioase, să întreabă ce facem noi, Liga de astăzi. Causa decăderii Ligei este, că cei mai mulți nu vreau să știe de Ligă, ear' cei puțini nu-și prea fac datoria în totdeauna. Cere ca comitetul pe viitor să fie în mai strînsă legătură cu secțiunile.

Fiind orele înaintate ședința se ridică la orele 12 și un pătrar, anunțîndu-se a doua pentru cîsurile 4 după amiază.

ȘEDINȚA II.

Di Murăgan citește lista delegaților, urmînd citirea procesului verbal al ședinței prime — neridicîndu-se nici o obiecțiune, se aprobă.

Se continuă discuția asupra raportului secretarului, luînd parte la discuție domnii: Brânzeu, Seimeanu, Negri, Otteteleganu.

Di Dr. Atanasescu dela Craiova spunînd, că unii din delegați avînd a pleca în astă seară cere să pună *alegera comitetului* central înaintea altor discuțiuni.

Di președinte Vlădescu pune propunerea la vot și congresul o admite.

Alegerea comitetului.

Se suspendă ședința pe 10 minute lăsîndu-se delegaților timp de a se consulta asupra persoanelor. Au fost 10 minute de agitație, 10 minute de protestări deosebite din partea celor ce sim-

și mișcarea unei regenerări literare tot dela tinerime să așteaptă; îndeosebi arta, aici e vorba de manifestarea netedă a inteligenței, a talentului, pe cînd în mișcarea politică se recere minte, în-vățătură din pățanie și ochi de lup bătrîn.

Așadar tinerimea!

Așteptarea aceasta s'a împlinit. Imprejurarea, care îmi prilejește graiul tocmai pe timpul acesta, e vestea ce 'mi-o aduce o scrisoare, care spune următoarele:

Tinerimea universitară din Budapesta în înțelegere cu reprezentanții tinerimii noastre de pretutindeni s'a decis a edita începînd cu 1 Iulie a. c. la Budapesta o revistă literară-științifică „Luceafărul“, pusă sub conducerea unui comitet de redacție, avînd în frunte pe d-nul Alesandru Ciura, profesor.

Inveselește inima noastră această știre. Numai dragostea caldă a acestor tineri întovărășiți spre muncă aducătoare de bun rod, ne poate desmorți pe noi. Căldura lor să verse vlagă în vinele noastre.

Nu puterea lor să ne nimească, însufleșirea lor!

Această revistă e chemată de a în- truni pe coloanele sale toate forțele noastre literare; faptul, că e înființată de tinerime o presentă căzătoare afară de

țiau că perd terenul. La redeschidere preșidează dl vicepreședinte Manolescu Mladian și declară, că biroul nu impune pe nimenia, fiecare voteze pe acela care crede că e vrednic de încrederea tuturor, care va fi în stare să muncească la reînvierea Ligei — delegații s'nt liberi să voteze chiar și persoane cari de present nu fac parte din membrii Ligei.

Să începe votarea. Votează 31. Majoritatea absolută 16 voturi.

La despoierea scrutinului dl secretar Murăgan comunică congresului rezultatul voturilor: Mihail Vlădescu 31, Alex. D. Florescu 29, Gen. Balaban 31, A. C. Popovici 28, Petru Grădișteanu 28, G. Ionescu Gion 27, Toma Dobrescu 27, Dr. Gh. Popovici (Bucovina) 27, Em. Antonescu 21.

Cenzori: Ulpiu Hodoș 29, Gr. M. Balotă 28, C. Tălășescu 17.

Au mai primit voturi domnii: Ștefănescu Gr., Sava Șomănescu, Cantilli, Tocilescu, Hajdău, Adămescu etc.

În urma acestui rezultat al voturilor dl Manolescu îi proclamă ca membrii în *comitetul central executiv* dorînd, ca să se realizeze speranțele ce Liga își pune în d-lor.

Nou membru de onoare.

Di Manolescu arătînd sentimentele patriotice ale dlui Luigi Cazzavillan, directorul ziarului „Universul“, arătînd faptele prin care și-a manifestat în atâtea rînduri iubirea poporului român, dragostea către patria noastră — propune congresului să-l aleagă *membru de onoare*. Congresul primește cu aplauze această propunere cu unanimitate.

Ne exprimăm și noi bucuria la această răsplătită meritată, căci dl Cazzavillan fără să-și uite de Italia, scumpa sa patrie, dragoste patriotică a arătat totdeauna și României. Cine va face istoricul culturii populare va trebui să țină seamă și de „Universul“ dlui Cazzavillan, cel mai răspîndit jurnal al României și care mai mult decât toate încercările, decât toate jurnalele a contribuit la dezvoltarea gustului de cetit. Di Cazzavillan este singurul director de ziare, care fără să facă politică de partid, a putut să se ridice, grație priceperii publicului cetitor, a lipselor, a nevoilor, cum și a putinței de asimilare a acestui public. Dacă cineva ar face procesul străinilor ce 'și-au făcut avere în țeara românească între acei puțini ce s'au îndurat să inbească și această țeară în-țaiul loc ar trebui să-l dea dlui Cazzavillan, care loc ar putea să-l ocupe chiar dacă nu ar fi făcut nimic decât ultima inițiativă: *Azila armatei* pentru care azil a subscris înțaiul suma de 30.000 de franci.

Trimitem și noi felicitările noastre, căci totdeauna a fost apărătorul, propovăduitorul sincer al cauzei ardelenesti și sperăm, că și pentru viitor ne va arăta aceasta dragoste. (Va urma).

Revista esternă.

Germania.

Polonii continuă cu reacțiunea provocată de măsurile de desnaționalizare

cadrele ori-cărei considerații de partid, o lipsește de ori-ce caracter local.

E datorința fiecărui Român bun și de omenie, să spriginească această întreprindere.

Lunaș pildă dela acei studenți, cari 'și-au adunat banii lor într'un fund de pălărie și v'au dat: revistă literară.

După cît știu deocamdată va apăre de 2 ori pe lună și va costa 5 floreni la an.

Dela publicul român depinde viitorul acestei reviste. Eu cred în sprigulul ei.

Vor fi mulți cu zimbet de vameș pe buza lor subțire, cari vor cărți în cînimul lor:

Poi, vin acum băiețandrii să ne scape lumea de belea?

Această seamă de oameni puturoși, a ținut cu umerii întunerecul la noi atîta amar de vreme.

Să-i dăm la o parte și să turtim odată logica aceasta de claponi!

Atunci:

„Trăi va raza, mări-se va porțița!“ În jurul tînrului „Luceafăr“ ivi-se vor popoare de stele! Peri-va împărăția funinginei și fi-va:

Lumină!

Vom vedea!

Ionuță Tansu.

luate de guvernul german. Foia „Novi Viek“ publică un apel, în care provoacă pe toți Polonii să sîrbeze în mod demn aniversarea biruinței, obținute de regele polon Jagello în anul 1410, cînd a bătut pe cavalerii germani la Grünwald. Aceasta va fi o demonstrațiune polonă contra vorbirii ținute de împăratul Wilhelm la Marienburg.

Agitațiunea naționalistă a pîtruns și la Polonii din Vestfalia, unde s'nt emigrați mai ales ca muncitori. Acestia au hotărît să absenteze în mod demonstrativ cînd cu visita, ce o va face Wilhelm în țările renane, totodată au hotărît în adunări mari populare, că Polonii, care va fi membru la o reuniune germană sau are altfel de legături cu ea, să fie taxat de trădător de nație. Căzătorile mixte între Poloni și Germani să fie între ori-ce împrejurări excluse. Boicotarea comerțanților germani încă câștigă tot mai mult teren.

Insulele Filipine.

Legea, pe care senatul american a votat-o de curînd, spre a înzestra arhipelagul Filipinelor cu un regim politic civil este considerată, — zice ziarul englez „Morning Post“, prin libertatea sa, că va aduce după sine înostarea completă a rebeliunii în Filipine.

Condițiunile oferite sub această formă Filipinilor întrec în dărnicie, — zice ziarul englez, pe cele acordate de Engiltera Burilor.

Legea votată, lăsînd pe de o parte direcțiunea generală a guvernării comisiunii Filipinelor, prevede întemeierea de corpuri guvernante municipale și provinciale; ea întinde și asupra arhipelagului legea drepturilor, așa cum există în constituțiunea americană, cu excepțiune în privința judecării de către juri și a dreptului de a purta arme; legea stabilește etalonul de argint și dă cetățenilor numele de cetățeni filipini, sub protecțiunea Statelor-Unite.

Camera reprezentanților examinează în timpul de față proiectul senatului; e probabil, că după-ce se vor introduce câteva amendamente, legea se va vota și de cameră, și va aduce după sine înostarea ostilităților.

Știri mîrunte.

Convențiunea pentru regularea contrazi- cerilor în legile despre căsătorii, divorț și scut minorilor a fost subscrisă de reprezentanții Austriei, României, Italiei, Franței, Germaniei, Belgiei, Sviterei, Olandei și Luxemburgului.

„Daily Express“ vestește, că Anglia a primit, la dorința Sultanului din Maroc, protectoratul asupra tuturor porturilor marocane, dîndu-i în schimb un împrumut.

Japonia a primit dela Corea o concesiune pentru un teritor de 175.000 yarzi pătrați.

În Venezuela continuă războiul civil. Răscolajii au fost bătuti la Laguna.

Cronica zilei.

Sibiu, 20 Iunie n. 1902

CĂLINDARUL DE ZI

al biroului de informațiune pentru străini,

PIAȚA-MARE Nr. 14.

Sâmbătă, 21 Iunie 1902:

Galeria de tablouri a muzeului Baron Brukenthal, Piața-mare nr. 10: După înștiințarea serviciului din muzeu. Întrarea 80 bani.

Muzeul de istoria naturală, strada Harteneck nr. 1: După înștiințarea intendentului casei. Întrarea 60 bani, pentru copii 20 bani.

Muzeul transilvănean carpatic, strada Harteneck nr. 1: După înștiințarea custodelui (Strada Cîșnădiei nr. 5, et. I.). Întrarea 1 cor.

Depozit de arme orșenești, la Primărie, strada Măcelarilor nr. 2: deschis dela orele 8-1 și dela 2-6 p. m. Întrarea gratuită.

Plecarea Suveranilor la Sinaia. În 19 c. de dimineața la orele 10 și 50, MM. LL. Regele și Regina României au plecat cu un tren special la Sinaia spre a lua ședința de vară.

Suveranii au sosit la gara de nord, la orele 10 și 40, și au fost primiți de d-nii: D. A. Sturdza, președintele consiliului cu d-na Zoe D. Sturdza, dl B. Misir, ministru de domenii cu d-na, dl C. Stoicescu ministru de justiție cu d-na, dl Sp. Haret, ministrul cultelor, dl Ioan I. C. Brătianu, ministrul lucrărilor publice, I. P. S. S. Mitropolitul Partenie, dl Ioan Calenderu, administratorul domeniilor Coroanei, dl Eugen Stătescu, președintele Senatului, dl M. Ferechide, președintele Camerei, dl Procopie Dumitrescu, primarul Capitalei cu d-na, dl Emil Petrescu, prefectul poliției, dl general Arion, comandantul corpului II de armată, dl colonel Hîciu, comandantul pieței, dl general Wartiade, dl general Priboianu, dl colonel Grațoi, dl lt.-col. Georgescu, dl maior Brociner, dl Bassot,

d-na Olga Mavrogheni și d-na mator Socec, d-na Hert, d-na Ghice, dl Take Protopopescu, dl Dr. Herescu, dl Tigara Samurcaș, etc.

Întrând în salonul de recepțiune, MM. LL. Regele și Regina, au binevoit a se întreține cu persoanele până la orele 10 și 50, când eșind pe peron, s-au suit în vagonul regal.

Cu același tren au mai plecat împreună cu Suveranii, dl I. Brătianu, ministrul lucrărilor publice, dl general Vartic, d-na Olga Mavrogheni și dl colonel Georgescu.

Trenul regal s'a pus în mișcare la orele 10 și 50, și a fost condus de domnul Rămniceanu, sub directorul C. F. R.

În luna Iulie părechea regală română se va duce la Ragaz și vor ședa o lună de zile în străinătate.

Ingineri diplomați. Din Budapesta ni se scrie că la polytechnica de acolo au obținut diploma de inginer d-nii Trifan Gaiția și Pompeiu Dragoș.

Esamenul de calificare a d-lor. La acest examen au fost admise 12 învățătoare și 41 învățători, la o altă 53. Din acestea s'au declarat de calificare 12 învățătoare și 31 învățători; iar 9 învățători au fost relegați la repetiția examenului din 1—2 obiecte și unul din toate.

Confiscarea „Cărții de aur” se continuă cu un zel fără seamăn. Ziarul „Egyet.” aduce știrea, că procurorul reg. din Arad a făcut o perchiție și la curtea episcopescă din Arad și a confiscat unele exemplare din „Cartea de aur” ce se aflau la dl arhimandrit Augustin Bunea, canonic și inspector școlastic arhidiecean. Din partea guvernului a fost de față Spt. domn Hal-mágyi Ferencz, inspectorul reg. de școale din comitatul Albei-inferioare.

La acest examen au fost admise 12 învățătoare și 41 învățători, la o altă 53. Din acestea s'au declarat de calificare 12 învățătoare și 31 învățători; iar 9 învățători au fost relegați la repetiția examenului din 1—2 obiecte și unul din toate.

Cas de moarte. Ioan Baracu, originar din Orșova, locot. în reg. 85, un ofițer foarte diligent și distins, a răposat săptămâna trecută în etate de 33 ani în Sigetul-Marmăției.

Fie-i țărina ușoară!

Congresul studenților. Congresul internațional al studenților, care este pus sub patronajul ministrului presedintelui Széll și al celui de instrucție și culte, se va ține în Budapesta spre finea lunii Septemvrie. Pentru ca Maghiarii să-și poată arăta puterea și splendoarea, pe lângă un număr de comitete aranjate au primit să fie președinți de onoare precum: Wekerle Sándor, Berzevitz Albert, Zselénzky Robert, Vámbéry Armin, Halmos János, primarul orașului etc. Ministrul, societatea înaltă și toți s'au angajat, ca să facă din congres o mare sărbătoare ungurească.

Din cercul diplomației. Monitorul oficial rusesc anunță, că ministrul de externe a numit pe ducele Lvov, consul general din Budapesta, director al arhivelor statului din Moscova.

Țarul în Balcani. Se susține, că Țarul încă în vara aceasta va călători la Sofia, unde principele Bulgariei Ferdinand l-a invitat.

Datoria de stat turcească. Ieri în 19 s'a publicat iradea, prin care se aprobă decizia ministrului turcesc cu privire la conversiunea datoriei de stat turcești pe baza proiectului Ronvier. Iradeaua conține oarecari stipulațiuni. Sultantul voește anume, ca noua emisiune să nu fie mai mare de 30 milioane funți. Noul încaștrii cari privesc manipularea datoriei de stat să se întreprindă exclusiv spre depurare. Poarta să nu fie trasă la răspundere, dacă anuitatea destinată pentru camete nu ar atinge suma prevăzută în proiect.

Sinuciderea unui colonel rus. Colonelul Crisocoleo, originar din Basarabia, venise de câteva zile la rudele sale din București, d-na și dl general Mutileff. Colonelul făcea parte din statul-major al armatei imperiale ruse și în ultimul timp luase parte în campania din China, unde prin dovezile de curaj și prioseprie și-a atras atenția șefilor sei. În România colonelul Crisocoleo venise în concediu de o lună, care după a sa cerere l'a fost prelungit. Fără ca cei la care era găzduit să fi observat cea mai mică schimbare, observare care l-ar fi pus în poziție de a înălțura o nenorocire, colonelul în noaptea de Sămbătă spre Duminecă, pe la orele 10 și jum., a intrat în camera servitoarei d-nei general Mutileff și a lăsat sinucidele un glonț de revolver. Din cercetările făcute până astăzi nu s'a putut stabili cauza sinuciderii asupra căreia circula tot soiul de zvonuri.

Prietenia din tinerețe a papei. Din Roma se împărtășește o interesantă și mișcătoare scenă. Răzămă de doi camerieri ai papei o babă bătrână s'a urcat pe treptele numite Scala regia de la Vatican. Sosită în anticamera papei, s'a lăsat obosită pe un scaun.

Bătrâna n'a rămas mult acolo, căci camerierul de serviciu al papei strigând-o pe numele Signora Anna Moroni, a condus-o înaintea papei, care cu un suris plăcut a primit pe bătrâna babă și a intrat cu ea într-o conversație intimă despre timpurile bune trecute. Baba Anna Moroni însăși a fost copilă, când a purtat pe brațe și a îngrijit de Pecci Girolamo, care era de patru ani. De atunci între papa și babă a fost o continuă legătură de intimitate familială. Ambii și-au reîmprețat suvenirile din trecut. Între alte babă a întrebat pe Papa dacă își aduce aminte de întâmplarea când în piața Velletri sfârșia sa a apărut o în contra neașteptărilor copii? Astfel au vorbit o oară întreaga. Bătrâna babă e cam surdă și medicul Papei Lapponi a trebuit să-i repeteze adeseori întrebările sfântului părinte. Când babă Moroni și-a cerut ertare fiindcă nu aude bine, Papa l'a răspuns: Nu face nimic, Ană, asta așea e, fiindcă noi a trebuit să auzim foarte multe în viață.

Subvențiunea ziarului „Berliner Tagblatt”. Ziarul „Pesti H.” în nrul său de Mercuri face cunoscut, că guvernul maghiar subvenționează ziarul „Berliner Tagblatt”. „Magyar Szó” se supără rău pentru indiscrețiunea ce o comite „P. H.” și zice, că nu e tactică patriotică, când astfel de lucruri se bucură în lume. Da, volnicile guvernului maghiar trebuie aprate prin ziare străine.

Omoruri. Ziarului „M. E.” i se scrie din Remetea, că în noaptea de Duminecă s'au întâmplat acolo lucruri grozave: Simeon Pop nu trăia bine cu nevastă-sa, care în absența bărbatului său umbla în lucruri rele. Duminecă seara, venind Simeon pe neașteptate acasă, și-a surprins soția în grajd cu feciorul George Druza. Simeon a închis ușa grajdului și chemând pe fratele său Ambrosie, care locuiește în vecini, au intrat în grajd și l-au bătut pe cei doi cu ciomege. Druza a scăpat cu mare nevoie, plin de sânge. Femeia și-a dat nu peste mult suflul. Cei doi oameni furiați s'au luat atunci după Druza, care se refugiasse în casa sa. Toamă când era însă se între, au sosit gendarmii, cari au arestat pe cei doi frați. A doua zi însă l-au găsit pe amândoi spânzurați în arestul comunal. Cercetându-se mai de aproape, s'a descoperit, că Simeon și Ambrosie au fost atâtia gătuiți și pe urmă spânzurați. Bănuiala a căzut asupra fraților femeii și a fraților lui Druza. Cercetarea continuă.

Tendențe păcătoase. Din Bozoviciu ni se scrie, că spre a reduce activitatea băncii românești de acolo „Nera” niște periculiți de agenți veniți din Budapesta vor să înființeze cu ajutorul unor Români rădăciți din Bozoviciu, între cari este și solgăbirul Grofșorean, o nouă bancă de stat. Correspondențul nostru se întreabă: cum se împacă purtarea aceasta dăunătoasă intereselor românești a domnului solgăbiru cu împlinirea datorințelor sale naționale cari l'au impune chiar și prin împrumutarea ca fiul d'sale, deși materialmente, foarte bine situat, totuși se bucură de stipendiu obținut pe bază de atestată de pauperitate, din fundațiunea Gozsdu?

În primul loc, atât ca surogat pentru cafeaua de boabe cât și pentru înlocuirea ei, fără îndoială stă cafeaua de maltă a lui Kathreiner. Calitatea aceasta se datorește împrejurării că, pe lângă altele, numai cafeaua lui Kneip posedă aroma și gustul cafelei de boabe. Nenumărate scrisori de recunoștință o dovedesc aceasta. Renumitul prof. de Pettenkofen a declarat: „Prin gustul asemănător cafelei intrase cu mult toate surogatele”. Alții zic: „Ea posedă în mare grad mirosul și gustul cafelei prăgite”. „Aroma ei e tare, ca a cafelei și curată”. „Ea are multe calități comune cu cafeaua de boabe”. Mai multe încercări au dovedit unisono, că ea e un preparat care aduce foarte mult cu cafeaua de boabe. Prin faptul, că conține multe materii aromatice, consumarea ei are aproape aceeași valoare ca a cafelei etc. etc. E deci ușor de înțeles pentru ce devine din zi în zi tot mai mult folosită în familii în locul cafelei de boabe.

Vieța socială.

Petrecere de vară în Ighiu.

Tinerimea inteligentă din Ighiu și jur va aranja în 29 Iunie st. n. o petrecere de vară în curtea școlii gr. cat. din loc; ear' la oas de timp neavorabil în edificiul școlii. Venitul curat este destinat pentru masa studenților din Blaj și Brad. Începutul la 6 ore p. m.

ECONOMIE.

Pentru economii nostri.

Ne luăm voie a vesti pe economii nostri, că ni-s'au cerut să mijlocim vânzarea a 3 vaci rase „Pinzgau” curată, dintre cari una cu vițel și 2 de făt, a 2 junci și 2 vițele de același soi; a unui plug sistem „Sack”, un altul sistem „Rieger”, a unei săpătoare, a unei grape, unei tăietoare de nutreț, a unei trăsuri pe arcuri, a unui car de economie și a unei căldări de aramă pentru economia de munte.

Venzătorul bun și priceput econom, e aplicat a vinde cele amintite cu preț cât se poate de moderat.

Doritorii să se adreseze cel mult până la 10 Iulie n. c. subscrierului comitet central.

Sibiu, 5/18 Iunie 1902.

Comitetul central al Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu.

Dem. Compa, pres.

Vic. Tordășianu, secretar.

Știri din piață.

Sibiu. Grâu, hl. 14.10—15.20, secară 8.60—10, orz 9.60—10, ovăș 5.60—6.80, cucuruz 8.40—9.60 cor.; 10 ouă 40—46 b.

Piața banilor din Sibiu. Galbunul 11.26; 20 lei (hârtie) 18.96; 20 lei (argint) 18.84; lira turcească 21.40; lira engleză 23.86; 20 marce germane 23.40; napoleonul 19.02; rubla (hârtie) 2.53; rubla (argint) 2.45 cor.

Budapesta. Grâu 50 ohlgr. 9—9.75; secară 7.35—7.55; orz 5.75—6.20; ovăș 7—7.50, cucuruz 5.10—5.25, cinciștin 5.85—6.

Bibliografie.

Au apărut în editura tipografiei Diecesane în Gherla:

— Tomul II. din „O fată de Tarabostos” roman de pe timpul Daolilor, de Tii Chitil. Prețul unui tom: 1 cor. 50 bani.

— Ajutorul prim, în casuri de nenorociri și boale repentine, scris de Dr. Iulian Chitil, medic cercual în Bethlean. Prețul 1 cor.

Geografia Ungariei și elementele din geografia generală pentru școalele populare, de Dr. Nicolae Pop. Editura IX., îndreptată și acomodată celui mai nou plan de învățământ Brașov, 1900. Editura lui H. Zeidner. Prețul broșurat cu harta Ungariei în negru 50 bani, colorată 60 bani.

Călușuța țeranului sau cartea absolventului școlii primare de ambele sexe. Intocmită de C. Dimitriu, invet., Giurgiu. Tip. Nic. Pandeleacu 1901. Prețul 1 leu. Opul cuprinde o mulțime de sfaturi pentru țeranul român.

Tragedia Calvarului, de abb. Henry Bolo, tradusă în românește de membrii societății de lectură „Inocențiu Micu Clain” a teologilor din Blaj. Ediț. societății tipar „Tipografia”, societ. pe acțiuni în Sibiu. Prețul: 2 coroane, pentru România: 3 lei.

În această scriere se tratează, într-o concepțiune originală și într-un stil superb, de vîna tragedie a Mântuitorului. E o lectură, ce înalță fiecare suflet creștinesc, obicinuit a simți și gândi.

Traducerea e vrednică de original; pare-că nici nu e traducere. Un limbaj verde românesc, în felul scrierilor sfinte, este caracteristica excelentei traduceri, care face onoare tinerilor teologi dela Blaj. Unitatea stilului e așa de evidentă, încât ni-se pare că unul singur a făcut întreaga traducere.

Înfășoșarea tehnică nu desminte reputațiunea bună a atelierului „Tipografiei” noastre. Ear' broșurarea în stil antic, franțuzesc îi dă o formă originală și atrăgătoare. Învălișul e de hârtie pergament.

Rar se vede în piața de cărți românești o carte cu infășoșare așa de elegantă, demnă atrăgătoare.

Legiuirea țării noastre. Cunoștințe de drept constituțional. De Dr. Victor Onişor. Atragem atențiunea asupra acestei cărți, a cărei lipsă s'a simțit la noi.

Prețul 1 cor., se capătă la autorul în Bistrița (Besztercze).

„Carnetul roșu” este titlul unei interesante năvăle nihiliste, tradusă din germană de Moșul și apărută zilele acestea. De vânzare la tipografia A. Murășan, Brașov. Prețul 60 bani.

Cărți nouă. Alcătuirea unei gospodării rurale, lucrată după programa școlilor normale de învățători și a seminarilor, de Vasile S. Moga Ed. II. Cu peste 100 figuri. București. Ed. C. Sfetea, Strada Lipscani, 96. 1902. Prețul 3 lei. O carte, care va face neprețuite servicii nu numai plugarilor cărturari, dar și învățătorilor în școalele de repetiție.

În editura librăriei Ciureu, Brașov, au apărut următoarele cărți nouă:

1. *Hanul Tătarilor* și fiul său, de Maxim Gorchi, traducere de I. C. Panțu. Prețul 10 bani.

2. *Florin*, poveste în versuri de S. Cujbă. Prețul 16 bani.

3. *Opt piese teatrale* pentru școlari și școlărițe. Dialoguri și triloguri de Maria Drăgan, învățătoare. Prețul 40 bani.

4. *Ruga dela Chișeu*, comedie populară într'un act cu cântece și joc, de Iosif Vulcan. Nr. 9 din biblioteca teatrală. Prețul 40 bani.

— *Cântări liturgice* (liturgia Sfântului Ioan Chisostom), compusă pentru cor de copii (în 3 voci) de Timoteiu Popovici, prof. sem., Sibiu. Se capătă la autor cu prețul de 3 cor. și 10 bani porto.

— *Polieleul cu pripelele și psalmii cei aleși*. Extras din cărțile bis. prin A. Minișan, invet. Arad 1902. Prețul 30 bani.

— *A treia carte de cântare* pentru anul 3 și 4 de școală, de Mai mulți prieteni ai școlii. Ed. II. Ed. libr. Ciureu. Brașov (?) 1902. Prețul 1 cor. 30 bani.

Tablouri românești.

La administrația „Tribunei” se află de vânzare următoarele tablouri, cari fac podoba ori-cărei case românești:

Portretul Metropolitului Andrei baron de Șaguna . . cor. —40

Portretul Metropolitului Sterca

Șulușiu —40

Portretul profesorului Grego-

riu Silași —30

Prefectul Avram Iancu în frun-

tea oștirii —40

Portretul II. Sale dlui Dr. D.

Radu, episcopul Lugojului . . —30

Catedrala din Blaj —60

Au apărut: *Memoriu despre starea Moldovei la 1787 de contele Hauteville*. Ed. Acad. Române. București, 1902. E memoriul prezentat de Hauteville, fost secretar al domnului Moldovei Alexandru Mavrocordat, principelui Alexandru Ipsilante. Manuscrutul inedit a fost dăruit de M. Sa Regele Carol Academiei.

Documente privitoare la trecutul Românilor din Șchei (1784—1810), publicat de Dr. Sterie Stinghe. Volum. II. Brașov. Documentele cuprinse în acest volum sînt de un deosebit interes, mai ales dacă considerăm faptul, că arhiva consistoriului din Sibiu a fost nimicită în a. 1848 prin revoluționarii maghiari. Documentele se referă la timpul păstoririi episcopilor Nichitici și Adamovici și la al vicarilor Popovici și Huțovici.

Povești despre grădinițe de legumi, de V. M. Cogălniceanu, București, 1902. E cărticea a XXIII din biblioteca populară a administrațiunii domeniului coroanei, de aceeași mare valoare pentru țărani și cei ce trăiesc cu ei, ca și cele premergătoare.

Trei istorioare morale, de I. Bota, inv. Budapesta, 1902. Broșura 3—4 din biblioteca „Poporului român”. Prețul 40 bani.

Căleștorile patriarhului Macarie de Antiochia în țările române (1653—1658), teză pentru licență în istorie, de Emilia Cioran. București, stabilimentul grafic I. V. Sococ.

„Istoria literaturii române în secol. al XVIII. (1688—1821)”, de N. Iorga, prof. la univers. din București. Vol. I. (550 pag.) Epoca lui Dimitrie Cantemir. — Epoca lui Chesarie de Rimnic. București, 1901. Prețul întregii lucrări (3 volume) 20 lei.

Vol. II. Epoca lui Petru Maior, are următorul cuprins:

Curențele și influențele. — Istoriografia cronicarilor în principate. — Școala de renovare a istoricilor din Ardeal. — Studiile asupra limbii: filologiei din principate și din Ardeal. — Legăturile nouă culturale între Ardeal și principate. — Istoricul de tranziție în acestea. — Literatura religioasă. — Influența apuseană în literatura beletristică și știință. Noue genuri literare. — Triumful spiritului nou: Asachi și Lazăr.

Excursuri. Cronicile moldovene înainte de 1688. — O istorie românească a Crăiei Ungurești. — Cronicile muntene înainte de 1688. — Alcătuitorii de condiții.

Prețul unui volum 5 lei.

A apărut: „Estras din istoria regimentului de infanterie ces. și regese nobil de Probst, nr. 51” preluat de căpitul Max Maendl, tradus de maiorul S. Blasiu. O broșură de 50 pag. tipărită la „Tipografia”, soc. pe acții în Sibiu.

Stilistica practică sau regulile și exemple pentru tot felul de epistole petițiuni, acte și documente de I. F. Negrușiu. Ed. III. Sibiu. Tip. W. Krafft. Prețul 80 bani.

Ceea-ce ridică îndeosebi valoarea manualului sînt împărțirea metodică, priceperea de dascăl încadrată în munca pe terenul acesta dovedită cu acest privilegiu și exemple luate tot din scriitorii nostri de seamă. Cartea are aprobarea ministerială și e introdusă la toate gimnasiile noastre, o nouă dovadă, că apasiia ei a satisfăcut dela început o necesitate adancă simțită.

„Originea cuvîntului Valah”, de Dr. Dimitrie Magdu, Sibiu, „Tipografia”, soc. pe acțiuni, 1901.

Prețul unui exemplar 50 bani. Se poate procura dela librăria W. Krafft în Sibiu.

Scrisori către plugari de Constantin Sandu, diplomat al școlii de agricultură dela Herăstrău.

Este o broșură a bibliotecii populare a administrației domeniului coroanei. Administrațiunea domeniului coroanei a dat până acum 19 broșuri pentru țărani, de cuprins mai ou seamă economic. „Scrisori către plugari” este broșura sau cărticea a XIX-a și e împodobită cu portretele MM. LL. Regele și Regina și ou mai multe ilustrații în text.

Cărticea cuprinde mai multe capitole economice, instructive, d. e. Pluguri. — Arături. — Grape. — Sămănașul. — Despre fâneațe etc., scrise toate în limbaj ușor, popular.

Mama sfântului Augustin, de Emil Bougaud episcop de Lavail (Franca), traducere de Salba. Cartea aceasta este tipărită în editura și ou cheltuiala dlui Dr. Elie Dăianu.

Salba — după cum spune dl Dr. Dăianu — este pseudonimul ce și l-au ales la anul 1892 elevii români ai seminarului catolic din Budapesta, cari au făcut traducerea. — Dl Dr. Dăianu a luat asupra-și editarea. Jumătate din venitul curat ce va rezulta, l'a menit pentru un scop național-bisericesc. — Prețul 3 coroane. De vânzare la autorul în Blaj.

Mormântul lui Bărnăuț. Institutul nostru a scos în editură cărți postale ilustrate cu mormântul lui Bărnăuț la Boșca-română. Cărtile postale împodobite cu acest monument național sînt foarte frumoase. Atragem atențiunea amatorilor de cărți ilustrate asupra lor. În ori-ce oas facem un lucru bun și românesc, dacă răspundim astfel de cărți, cu ilustrații naționale, în loc de a trimite la cunoștință ilustrate ou subiecte străine, adese-ori fără gust.

Ilustratele cu mormântul lui Bărnăuț costă bucată 6 bani (3 cor.). Venzătorilor se dă rabat convenit.

Douăsprezece cântece de școală. A apărut: *Douăsprezece cântece de școală* pentru 2 și 3 voci egale, de Timoteiu Popovici, prof. de muzică la semin. „Andreian”. Caștel I. Prețul 50 fil. Sibiu 1901. Editura librăriei archid.

Di T. Popovici a constatat lipsa de colecții de cântece pentru școalele noastre primare și medii. Din acest motiv s'a decis a publica o astfel de colecție de cântece pentru 2 și 3 voci și în broșuri (caiete) ou preț mic, ca să se poată procura ușor.

Cu această ocazie dl Popovici face apel mai ales la domni învățători, cari propun și cântările în școală, să-i trimită melodii (cu deosebire populare și nepublicate în alte colecțiuni), din care eventual dispun și sînt potrivite pentru școală, indicând pe lângă text și numele precis al trimițătorului, respective originea melodiei.

„Cultura căneptii și a inu-

lui”, de V. S. Moga. București, 1901.

Sociți în Sibiu.

La 20 Iunie n. 1902.

Hotel „Împăratul Romanilor”: Contesa Oldofredi, Locz; Baussen și soția, Făgăraș; Csap, funcț. de postă Orăștie; Kraft, căp. Sebeș; Dr. Racofia, medic Șeica-mare; Dr. Carosai, insp. Deva; d-na Hirschfeld, Oăneni; Gunesch, com. Brașov; Auer, com. Gyalu; Lubisch, com. Nixdorf; Malnassy, Retezart, Neu, com. Cluj; Kerpich, com. Budweis; Ochshorn, com. Sighet.

Hotel „Meltzer”: Stoichiță, prim. Forumbac; Keresztes, com. Cluj; Roman, Medias; Bozsinszky, funcț. Zălan; Olcean, sub. adm. Brașov; Ambrosi, econ. Prosteta; Bende, post. Aiud; Pap și fam., cano. Erdőalja.

Hotel „Mihailu”: Morariu, teol. Săsciori; Kollay, Arad.

Pentru redacție și editură responsabil:

George Mohan.

Proprietar: Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: Iosif Marshall.

P. T.

Ne luăm voie a vă aduce la cunoștință, că am provăzută de nou magazinul nostru cu mărfuri bune, reducând totodată și prețurile de mai înainte și prin referințele noastre favorabile sîntem puși în plăcută poziție a vă oferi pentru cumpărarea mărfurilor D-Voastră cea mai bună conveniență.

Vă invităm deci cu toată stîmă să faceți o încercare și sîntem siguri că veți fi pe deplin satisfăcuți servindu-vă cea mai bună marfă, cu cele mai ieftine prețuri.

Cu deosebire vă recomandăm magazinul nostru bine asortat cu toate soiurile de cafea prăjită și neprăjită, rafinate de zahăr compact, cubie și pisat, orezuri fine, orz străin, mazere, linte, conserve de carne și legumi, oleiuri de bucate franțuzești și italiene, stafide, struguri, migdale, ciocolade, cacao, gelatină, vanilie și rășină veritabilă de Bănat.

În magazinul nostru se mai află totdeauna în cea mai fină calitate champagne, vinuri de masă și desert, toate soiurile de ape minerale străine și indigene, rum veritabil de Jamaica, ceaiu fin chinezesc și pesmeți, liqueururi fine, silviorium vechin, rachiu de drojii și trebere, precum și renumitul vin feros de China „Serravallo”.

Mai departe recomandăm depositul nostru foarte bine asortat cu săpunuri de toaletă și de spălat, lumînări de stearină și de seșu, petrolen indigen și străin, colorii de oleu pisate și lac pentru dușumele etc. etc.

Societatea noastră are în legătură cu magazinul de coloniale și un depărmament de mărfuri textile în cea mai bună calitate și cu prețuri moderate, dintre care remarcăm îndeosebi: țesături de bumbac „Schroll”, șifon și inleț, toate soiurile de broderii albe, broderii tipărite, țesături de Sighisoara și străine, fețe de masă pentru dejun și prânz, batiste de in, bumbac și batist, cămeși bărbătești, gulere, manșete și cravate, torturi pentru împletit, croșetate etc. în toate colorile și de toate soiurile, mătășă de brodat, care nu-și pierde fața la spălat, din renumita fabrică Dolfus Mieg & Comp (D. M. C.), stoffe de brodat, ață de cusut și torturi de lână de oale (lână Harris și de Berlin) ibridă pentru cojocari, precum și toate articolele ce se vin de brânza ceașca.

On. mușterii dela această le stăm cu plăcere la dispoziție dându-le toate informațiile dorite.

Ou stîmă

„CONCORDIA”

societate comercială pe acții în Sibiu,
strada Măcelarilor nr. 20.

194 7—20

Din editura „Tipografiei”, soc. pe acții în Sibiu.

Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri	cor. —30
Art. de lege XXI și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedura disciplinară	—50
Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune	—80
Alușiu Gavrilă, Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul »Societății de cumpătare«	1.—
Brote Eugen, Tineretea vitelor	—24
Trifoiul	—30
Costan T., Aur, novelă	—40
Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabharata	—32
Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur	1.00
Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți	1.60
Leonat și Dorofata, vorbire de glume în versuri	—20
Nordau Max, Naționalitatea, studiu	—40
Reprive din Paradoxe sociologice	—40
Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886)	—10
Rusuș-Sirianu I., Moara din vale, 8 romane	1.40
Simion T., Păcate Domnești, novelă orig.	—60
Simu R., Monografia comunei Orlat	—50

Color-ee cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vînzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vînzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Legea veterinară

atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului« a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce li-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește

Învățătorul Munteanu

împartășește economilor și cele mai de lipsă cunoștințe despre

LEGEA VETERINARĂ
(Leonirea vitelor)

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stînd cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II. revăzută — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură
din comitatul Sibiului.

Edict de licitațiune.

Pe baza protocolului de sub nr. act. 216—1902 aduc la cunoștință publică, cumcă casa din Sibiu strada Gusteritei nr. 74, aflătoare în prot. fond. nr. 1121 se va vinde în 23 Iunie a. c. la 9 a. m. în cancelaria mea, Sibiu strada Cisnădiei nr. 5.

Prețul strigării 8000 coroane.

Condițiunile de licitație se pot privi la mine în cancelarie în decursul orelor oficiale.

Sibiu, la 28 Mai 1902.

Dr. Benjamin de Svastits,
212 3—3 notar publ. reg.

Realități de vînzare.

Realități din Sibiu Piața lemnului (Bauholzplatz) nr. 4, cuprinse în protocolul funduar al Sibiului nr. 203 A + 2 nr. topogr. 1221/2, 1697/1 și 1698/1, pe cari se află casa de peatră cu 10 încăperi, curte mare, două grădini și edificii economice, birtul așa numit la „Grednadir”, se află de vînzare din mână liberă, pe lângă condițiuni de plătire foarte favorabile.

Informațiuni detaliate dă plenipotențiatul Dr. Liviu Lemény, avocat în Sibiu, strada Măcelarilor nr. 14. 217 3—3

Descrierea Ardealului.

Cine voaște să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții-Apuseni, patria lui Horia și lăncu, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Țeara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murășului, apoi

Zarandul și Munții-Apuseni.

Cu 9 ilustrații și o schiță.

Descrierile sînt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, isvoare ș. a.

Fiecare carte costă 2 cor. (și 10 bani porto), în România 3 lei.

Toate zările noastre au apreciat în cuvinte elogiante aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română:

„Liga română”, scria între altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Din Silvestru Moldovan a răsunat deci prin această publicatiune unei treburile ce intră adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cititor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită”

Comandă se pot face la

Librăria W. Krafft.

In librăria W. KRAFFT în

Alexandri, Poezii: Doine, Lăcrimioare, Suvenire, Mărgăritărele, Pasteluri, Legende, Ostașii noștri, Altele	cor. 1.50
Alușiu Gavrilă, Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul »Societății de cumpătare«	1.—
Articolul de lege XXI și XXIII. ex. 1886 despre Instrucțiuni și despre procedura disciplinară	—50
Articolul de lege XXII—1886 Despre comune	—80
Aghiazmat, cuprinsor de mai multe rânduri și rugămini trebuincioase creștinilor la deosebite împrejurări din viață (București)	4.—
Ekli I., Pe sub arini Poezii	1.—
Barciann S. P. Dicționar rom.-germ. și germ.-rom. revădit și completat de Dr. D. P. Barciann. Partea I., română-germană legat 7.60 broșurat	6.—
— Partea II., germană-română legat 9.40 broșurat	7.60
Barțiu George, Părți alese din Istoria Transilvaniei pe 200 de ani din urmă, (3 vol.) legat cor. 18.—, broșurat	18.—
Boia Z., Cuvîntări funebrele și memoriale	3.—
Bolă Henry, Tragedia Calvarului, tradusă în românește de Membrii societății de lectură „Inocențiu Micu Clain”	2.—
Bosco I. B., Florile inimii, poezii	1.—
Bougand E., Cartea durerii, tradusă din limba franceză de Iacob Afan Nicolescu	8.—
Brănzeș Nic., Școalele din Blaj, studiu istoric	2.—
Brote Dr. A., Însușirile de credit împreunate cu însușirile de consum etc., îndreptar practic pentru înființarea și conducerea aceloră, după sistemul F. W. Raiffeisen	1.60
Brote Eugen, Tineretea vitelor	—24
Trifoiul	—24
Buda Tit., Vieșăa sfinților	6.—
Bunea Dr. A., Din Istoria Românilor. Episc. Ioan Inoc. Klein (1728—1751). Blaj 1900	4.—
Buteulescu N. Marin, Religie și știință, încercare critică de morală-socială	—75
Carmen Sylva, Novele, trad. de Ionescu-Gion	5.—
— Bate la ușă	2.—
— Versuri, trad. de A. Toma	3.—
Cărpianu N., Monografia comunei Răhau Cincizeci de istorioare morale pentru bîșii și băiețe de amîni pînciorilor F. H. cu 6 chipuri colorate, în legătură frumoasă	—50
Clemenț R., Mandrin, căpitanul bandiților, o novelă interesantă, tradusă de N. Petru-Petrescu	1.—
Cosbuc G., Fie de Tort, versuri	1.—
— Săntăla, traducere liberă după Calidasa	2.50
— Balade și Idile	5.—
— Răsboiul nostru pentru neamținare	8.—
— Povestea unei Corone de oțel	1.—
Costin I., Îndreptar pentru întemeierea băncilor rurale după sistemul F. W. Raiffeisen	1.50
— Manual de stupărit cu 86 figuri în text	1.20
— Moara din Vale, roman, tom. I.	1.30
Crăciun Vict., Novele și schițe. vol. I.—V. a. Cristea, Proverbe	2.—
Dăianu Dr. E., Cronica anului 1848 p. I. (nr. 1—7 Martie—Septembrie)	1.60
Dante Alighieri, Divina comedie. Infernul, trad. de d-na Maria P. Chișiu	3.60
— Purgatoriul, trad. de aceeași	6.—
Dauș L., Străbunii, roman original	7.50
Densușianu A., Valea vieții, cîntec și epigrame	4.—
— Istoria limbii și literaturii române, Edițiunea II. broș.	3.—
— Optum, tragedie în 5 acte	4.50
Densușianu O., Între două lumi, dramă în 8 acte în versuri	1.50
Dinureseni, Alexandru Roman 1826—1897	2.75
Dobrogeanu-Gherea, Literatură și știință, 2 volume	—80
Dopp Eliu, Comasările, îndreptar practic	5.—
Două drame, lectură pentru tinerimea de secul femeiesc	—80
Două raporturi de prefecti roman din anul 848	—40
Lăpădat D., Esercitiile de stil în școala pop.	—80
Dragoșiu Dr. J., Vivia sau biserica din cartace, narare istorică	—30
	2.40

Duică G., Savitri, povestire indică din Mahabharata	cor. —30
Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur	1.60
Elefterescu Dr. Em., Predice ocazionale și funebre, tom. II.	8.50
Esarcu C., Petru Cercol, Documente descop. în Arhivele Veneției	—80
Freitag, Dare și Avere, roman 2 vol.	6.50
Gane N., Novele 3 vol. ediț. nouă	6.—
Grigoriu A. M., Chipuri și graiuri din Bucovina	2.—
Grubea W., Biografii romane, traduse de N. Petru-Petrescu	1.—
Hintescu I. C., Proverbele Românilor	—60
Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți	1.40
Kneipp Sebast., Curs de apă.	
— Testamentul meu și conferențe publice, inventuri necesare pentru vindicarea boalelor și conservarea sănătății 2 vol.	3.—
Lazu G. N., Ultime Raze, Poezii	1.50
Ligouri A. M., de Pregătire la moarte adevărate considerații asupra maximelor eterne folosite totuș pentru meditare și preoților spre a predica	1.60
Maier, Dr. George, prof. de agricultură.	
Manual complet de agricultură rațională: I. Agrolgia sau agricultura generală	5.—
II. Fitotehnia sau cultura specială a plantelor, împreună cu fîșetele și pășunile	8.—
III. Zootehnia sau cultura vitelor, împreună cu nutrițiunea vitelor, industria lăptărilor și cunoașterea lănei	8.—
IV. Economia rurală sau organizațiunea și administrarea moșilor mari și mici, cu 85 figuri	8.—
Măndrescu S. C., Elemente ungurești în limba română	3.—
Marian S. F., Nunta la Români. Studiu istorico-etnogr. compar.	8.—
— Tradițiuni populare române, cuprînd: Stefan Vodă și Sabastrul, Tolpa și Stefan Vodă, Stefan Vodă, Stefan Toma și Metropolitan Crimca, Feciorul Dedului	—30
Maurier G. du., Trilby, roman în românește de Afan de la Tăuș	2.—
Mienescu G. T., Colecția de rețete din economie, industrie, comerț și chemie pentru economi, industriașii, meseriași și comercianți	1.—
Mihailu Traian, Adieri — Poezii	1.—
Mihályi Dr., Diplome maramureșene din sec. XIV—XV. leg. 12 cor., broș.	10.—
Moldovan S., Țeara Noastră, Descrierea părților sudice ale Transilvaniei	2.—
Moldovan Margareta, Din tainele vieții, romane și schițe	2.—
Muntean M., Legea veterinară și boalele contagioase	—80
Mureșian Dr. S. I., Ictologia creștină occidentală și orientală, cu 92 figuri în text	4.—
Negrescu G. Val. Dr. Despre friguri	—75
Negruțiu I. F., Manual de stilistică pentru clasele gimnaziale	2.60
— Stilistica practică pentru felul de epistole, petițiuni, acte și documente	80
Nordau Max, Naționalitatea, studiu	—40
— Reprive din Paradoxe sociologice	—40
Noul Testament cu litere cirile	1.—
Ollanescu C. D., Ad Pisonem (Ars Poetica)	2.—
Orășul București cu un plan și 6 ilustrațiuni. (Articol retipărit din Encicl. rom.)	1.—
Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII din 1886)	—10
Păcășian T. V., Libertatea, traducere	2.—
— Principiile politice (după Dr. F. de Holtzendorf)	4.—
— Flori de toamnă, poezii	2.—
— Scopol în drept I.	8.—
— De pe la noi	2.—
Judecătorile cu jurați	—80
Buna chivernisală	—40

ANUNȚ.

Comuna Sângeorgiu-român (Oláh-szent-györgy) comitatul Bistrița-Năsăud, ca proprietară a apei minerală „Hebe” anunță deschiderea sezonului a băilor de bicarbonate și cloruri de sodă și potașe din 1 Iunie până în 30 Septembrie a. c.

După Dr. Sigmund de Jllanor și Ludvig, ambii profesori de medicină dela universitatea din Viena, precum și după chemistul Fr. Tolberth, apele din Sângeorgiu se folosesc ca cură escelentă pentru morburile: friguri învechite de ficat, splină, slăbirea aparatului digestiv, funcțiunile intestinelor, hemoroide, anomalie în menstruație, blenorhoe, urinare, catere cronice de plămîni și uter, petrificări în beșică și rărunchi, scroful, tot soiul de debilitări nervoase, hipocondrie, isterie, reumatism, morburi de copii etc.

Cură de beut, băi reci și calde, aer de brad, loc scutit de vînt și pulbere. Postă și stațiune telegrafică aproape de băi. Musică. Este îngrijit de culina bună, precum și de locuințe aranjate din nou, cu confort, cu prețuri moderate în localitățile băilor și jur. — Călețoria până la Bistrița cu calea ferată, dela Bistrița cu trăsura cam 3 ore pentru 8—12 coroane. — Informațiuni mai deaproape dela administrațiunea băilor din Sângeorgiu. — Medicul băilor: Dr. Andreiu Monda. 221 2—3

Sângeorgiu, 1 Iunie 1902.

Administrațiunea.

Ilustrații românești

Cărți postale

cu

ilustrații românești

„.....toate 'a tot

Frumoase cât eu nici nu pot

Mai frumoase s'-'mi sosit —

Cu mintea mea”

in

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la

„Tipografia”.

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcel nr. 15.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.